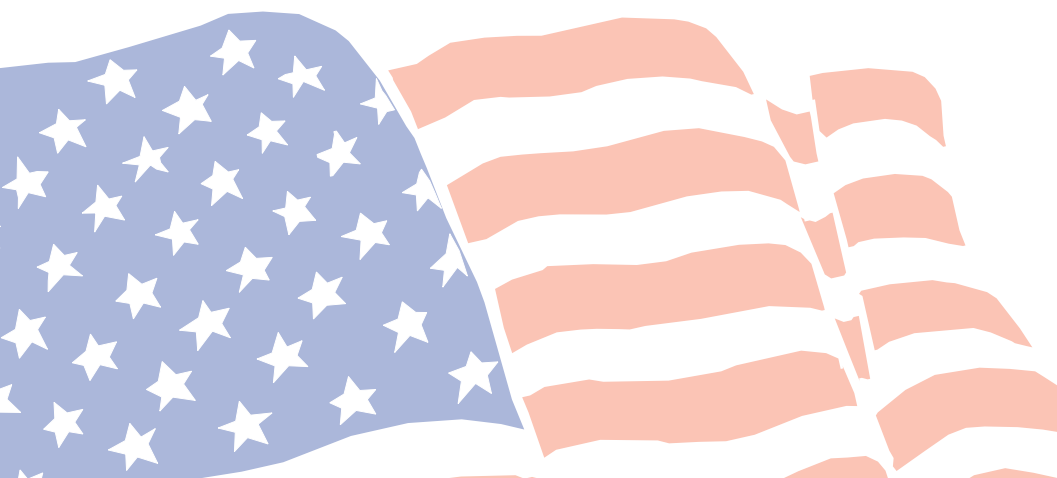


KEV XAIV TSA HAUV WISCONSIN



Ib Daim Ntawv Qhia Rau Cov Pej Xeem Uas Tsis Taus (Disabled)



*Phau ntawv no yog ua thaum lub Xya Hli Ntuj,
2002 thiab kho dua thaum lub Tsib Hlis Ntuj,
2006 uas yog ua los ntawm:*

**ADA Wisconsin Partnership
(ADA Wisconsin Kev Koom Tes)**

1302 Mendota St., Suite 200 • Madison, WI 53714-1024
Suab/TTY: 608-244-5310 • www.adawipartnership.org

**Disability Rights Wisconsin
(Cov Cai Rau Cov Neeg Tsis Taus Wisconsin)**

131 West Wilson Street, Suite 700 • Madison, WI 53703
Suab: 608-267-0214 • Tus xov tooj xa ntawv: 608-267-0368
Tus xov tooj hu dawb: 800-928-8778 • TTY: 888-758-6049
www.disabilityrightswi.org

**Rehabilitation For Wisconsin, Inc.
(Lub Koom Haum Rau Kev Rov Ua Kom Zoo Rau Wisconsin)**

1302 Mendota St., Suite 200 • Madison, WI 53714-1024
Suab/TTY: 608-244-5310 • www.rfw.org

**Wisconsin Kev Sib Koom Ua Ib
Ke Ntawm Cov Chaw Nyob Ib Leeg**

201 West Washington Ave., Suite 110 • Madison, WI 53703
Suab/TTY: 608-259-9267 • Tus xov tooj hu dawb: 800-690-6665

**Wisconsin Council on Developmental Disabilities
(Wisconsin Lub Koom Haum Hais Txog Hlwb Khiav Tsis Zoo)**

201 West Washington Ave., Suite 110 • Madison, WI 53703
Suab: 608-266-7826 • Xov tooj hu dawb: 888-332-1677
TTY/TDD: 608-266-6660 • www.wcdd.org



disabilityrights|WISCONSIN



KEV XAIV TSA HAUV WISCONSIN

Ib Daim Ntawv Qhia Rau Cov Pej Xeem Uas Tsis Taus



COV SOB TEEM

Yog Vim Li Cas Ho Xaiv Tsa?	6
Leej Twg Thiaj Li Xaiv Tsa Tau?	7
Sau Npe los Xaiv Tsa.	8
Xaiv Tsa	10
Xaiv Tsa Los Ntawm Qhov “Tsis Tuaj Rau Ntawd”	12
Hloov Qhov Chaw Nyob.	14
Lus Qhia Ntxiv Txog Kev Xaiv Tsa	15
Txog Cov Kev Xaiv Tsa	16



YOG VIM LI CAS HO XAIV TSA?

Kev xaiv tsa yog ib txoj cai hauv tus txhooj lij choj thiab yog txoj hauj lwm ntawm cov pej xeem. Nws yog ib txoj kev tseem ceeb los pab xaiv cov nom hauv teb chaws, xeev thiab hauv zos uas ua cai, tsim cov kev pab thiab txiav txim seb cov nyiaj ntawm cov se yuav siv li cas.

Cov kev xaiv tus Tuam Thawj (President) hauv teb chaw feem ntau mas yog qhov uas neeg mloog heev tshaj rau, tiam sis feem ntau cov neeg uas raug xaiv los ua cov hauj lwm hauv xeev thiab hauv zos mas tau lub zog uas tseeb tshaj los pab tau koj txoj kev ua neej txhua hnub.

Nrhiav sij hawm los kawm txog seb koj cov nom uas xaiv tau ntawd yog leej twg thiab seb lawv cov kev txiav txim muaj feem dab tsi rau KOJ. Koj yuav mus tau rau hauv internet rau ntawm www.legis.state.wi.us thiab xaiv lub pob hu ua “Leej Twg Sawv Cev Kuv?” es xyuas seb koj cov neeg sawv cev tam sawv daws hauv xeev thiab hauv U.S. yog leej twg. Koj tseem yuav hu tau rau **1-800-362-9472** los sis, yog hais tias koj tsis hnov lus zoo, hu tus xov tooj hu dawb **1-800-228-2115**.

Thaum uas koj yog ib feem ntawm txoj kev xaiv tsa koj yuav los xaiv tau cov neeg uas txhawb cov teeb meem uas tseem ceeb rau koj tshaj.



Thaum 1941 ib qho kev xaiv tsa yeej tsab qauv cai lij choj uas tseem tsis tau pom zoo los ua kom tsab cai kee tub rog tuag mus -- 3 lub hlis ua ntej Pearl Harbor.

LEEJ TWG THIAJ LI XAIV TSA TAU?

Koj yuav tsum tsim nyog thiaj li xaiv tsa tau. Ib tug neeg tsim nyog:

- ★ yog ib tug **Neeg Pej Xeem hauv U.S.** rau hnuv uas sau npe ntawd.
- ★ yam tsawg muaj **18 xyoo** rau hnuv xaiv tsa los sis ua ntej hnuv xaiv tsa.
- ★ yog ib tug **neeg nyob hauv Wisconsin** thiab hauv cheeb tsam xaiv ntawd yam tsawg kaum hnuv ua ntej hnuv xaiv tsa.
- ★ tsis tau **poob txoj cai xaiv tsa** vim:

1. Tsev hais plaub tau txiav txim tias nws yog ib tug neeg uas tsis muaj peev xwm thiab tau nrhiav ib tug neeg los saib xyuas nws. (Ib co neeg poob txoj kev xaiv tsa thaum uas nrhiav ib tug neeg los saib xyuas nws vim tsis muaj leej twg xav txog qhov uas cia nws ceev nws txoj cai los xaiv tsa. Ib tug neeg uas muaj ib tug neeg saib xyuas yuav hais tau kom tsev hais plaub rov muab txoj cai rov qab tsis hais lub sij hawm twg los sis txoj cai twg, suav txoj cai xaiv tsa thiab.)

2. Tsev hais plaub tau pom hais tias nws tsis nkag siab txog txoj kev xaiv tsa. Ib tug neeg uas nyob hauv ib lub zej zos uas tus neeg ntawd nyob yuav hais tau kom lub tsev hais plaub txiav txim rau qhov no. Qhov kev txib no tsuas muaj feem rau tus neeg cov cai xaiv tsa xwb.

3. Nws tau ua txhaum loj thiab tsis tau nyob lub sij hawm uas yuav ua tau thiab tsis tau ntawm ib tug neeg raug txim los sis tsis nyob ua raws li qhov txoj cai pub ua xwb kom tiav.

SAU NPE LOS XAIV TSA

Hauv tag nrho Wisconsin cov zej zos, koj yuav tsum tau sau npe los xaiv tsa thiaj li los xaiv tsa tau. Yog hais tias koj xaiv tsa yam tsawg ib zaug plaub lub xyoos twg thiab nyob hauv tib cheeb tsam xaiv tsa qub, koj tsuas yuav tau sau npe ib zaug xwb. Thaum uas koj sau npe thawj zaug, koj yuav tsum tau nyob ntawm koj qhov chaw nyob yam tsawg kaum hnuv ua ntej hnuv xaiv tsa.

Tsib Txoj Kev Los Sau Npe Xaiv Tsa

- 1) Sau npe **tom qhov chaw xaiv tsa** rau hnuv uas xaiv tsa ntawd.
- 2) Sau npe **hauv kev xa ntawv**. Mus saib ntawm Wisconsin Cov Kev Xaiv Tsa Hauv Xeev Cov Thawj Sawv Cev (Wisconsin State Elections Board) lub web site es luam Daim Ntawv Sau Npe Xaiv Tsa los sis nug tau (sau ntawv los sis hu) rau koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos thiab hais kom lawv xa Daim Ntawv Sau Npe Xaiv Tsa tuaj rau koj. **Ua raws li txhua nqe lus qhia kom zoo zoo thiab xa rov qab tuaj ua ntej hnuv kawg (deadline).**
- 3) Sau npe tim ntsej tim muag hauv koj **tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos** txog rau 5 teev tsaus ntuj hnuv ua ntej hnuv uas yuav xaiv tsa.
- 4) Sau npe tim ntsej tim muag tom **lwm qhov chaw hauv koj lub zej zos**. Saib tom tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv zej zos rau lwm qhov chaw sau npe xws li tom qhov chaw tua hluav taws xob, qhov chaw qiv ntawv, qhov chaw ua si hauv zej zos, Qhov Chaw Nyob Ib Leeg (Independent Living Center) los sis lwm lub koom haum uas muab cov kev pab rau cov neeg uas tsis taus.
- 5) Sau npe ntawm **cov koom txoos uas sau npe xaiv tsa** uas tej zaum yuav muaj thaum muaj cov koom txoos hauv zej zos.

Cov Lus Qhia Uas Koj Yuav Tsum Tau Muaj Los Sau Npe Xaiv Tsa

Thaum uas koj sau npe xaiv tsa koj yuav tau teb **Daim Ntawv Sau Npe Xaiv Tsa** thiab muab cov nram qab no:

- 1) Koj **lub npe tag nrho** (xeem, npe thiab npe nrab)
- 2) **Qhov chaw nyob uas koj nyob** thiab **qhov chaw nyob uas koj txais ntawv** (yog hais tias nws txawv ntawm qhov chaw uas koj nyob)
- 3) **Hnub yug**
- 4) Koj **tus qauv tes kos npe** (qhia tias koj muaj tag nrho qhov uas yuav tsum tau muaj los xaiv tsa) thiab hnub uas koj teb daim ntawv meej. (Yog hais tias koj teb tsis tau daim ntawv meej thiab kos npe tsis tau rau daim ntawv koj tus kheej, koj yuav tsum tau muab lub npe, qhov chaw nyob thiab tus xov tooj ntawm tus neeg uas pab koj ntawd.)
- 5) **Pov thawj tias koj tau nyob hauv cheeb tsam yam tsawg kaum hnub ua ntej.** Cov ntaub ntawv koj yuav siv tau yog Wisconsin daim ntawv tsav tsheb, Wisconsin daim I.D., daim nqi dej los sis nqi hluav taws xob, daim ntawv xauj tsev tam sim no los sis lwm cov ntawv uas muaj koj qhov chaw nyob tam sim no. Yog hais tias koj tsis muaj pov thawj uas sau rau hauv ntawv, coj ib tug phooj ywg (nrog rau ib daim ntawv qhia tias nws yog leej twg) uas nyob hauv tib cheeb tsam xaiv tsa li koj. Tus neeg no yuav ua tau ib tug pov thawj txog koj qhov chaw nyob.
- 6) **Tus ZauvCim (Identification Number):** Koj yuav tsum tau nqa tus zauv cim koj daim ntawv tsav tsheb hauv Wisconsin los sis Xeev daim I.D. Yog hais tias tsis tau muab ib daim ntawv rau koj, nqa plaub tug zauv cim ntawm koj tus zauv pua cev (social security number) tuaj. Yog hais tias koj tsis muaj cov no, yuav muab ib tug zauv tshwj xeeb rau koj.

XAIV TSA

Xaiv Tsa Tom Cov Chaw Xaiv Tsa

Cov chaw uas koj mus xaiv tsa ntawd yog hu ua cov chaw xaiv tsa. Saib hauv koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos es xyuas seb koj cov chaw xaiv tsa nyob rau qhov twg. Cov chaw xaiv tsa qhib thaum 7 teev sawv ntov txog 8 teev tsaus ntuj hnuv xaiv tsa.



Muaj cov ntawv xaiv tsa ua piv txwv thiab cov lus qhia ua seb yuav xaiv tsa li cas lo rau ntawm txhua qhov chaw xaiv tsa. Tej zaum tseem muab luam rau hauv cov ntawv xov xwm ua ntej yuav xaiv tsa. Koj yuav nug tau kom muab cov lus qhia siv lub tshuab xaiv tsa los sis seb yuav kos daim ntawv xaiv tsa li cas tom qhov chaw xaiv tsa.

Kev Pab Tom Cov Chaw Xaiv Tsa

Cov neeg xaiv tsa uas xav tau kev pab tom cov chaw xaiv tsa muaj cai kom muab kev pab. Raws txoj cai, ib qho chaw xaiv tsa twg yuav tsum nkag mus tau yooj yim rau ib tug neeg uas tsis taus. Nws yog ib lub tswv yim zoo uas xyuas qhov uas yuav nkag mus tau yooj yim ntawm qhov chaw xaiv tsa ua ntej. Tej zaum koj yuav pom tias lub tsev nws yuav nkag mus tsis tau yooj yim los sis muaj teeb meem txog kev mus rau ntawm qhov chaw xaiv tsa hauv lub tsev. Yog hais tias zoo li no, koj yuav thov tau kom ib tug neeg ua hauj lwm tom qhov chaw xaiv tsa nqa ib daim ntawv xaiv tsa los rau ntawm lub qhov rooj nkag mus rau hauv lub tsev los sis koj ib tug phooj ywg nrog koj los pab koj. Yog hais tias koj qhov chaw xaiv tsa ntawd nkag tsis tau mus yooj yim, qhia rau koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos thiab Cov Kev Xaiv Tsa Hauv Xeev Cov Thawj Sawv Cev.

Koj kom neeg pab kos rau hauv koj daim ntawv xaiv tsa los tau yog hais tias koj muaj teeb meem nyeem ntawv los sis sau ntawv, tsis paub lus Mis Kas los sis muaj kev ua tsis taus uas ua rau koj kos tsis tau rau hauv daim ntawv xaiv tsa los sis khiav tsis tau lub tshuab xaiv tsa. Nug kom muab kev pab thaum uas koj muab koj lub npe thiab qhov chaw nyob rau tus neeg ua hauj lwm ntawm qhov chaw xaiv tsa. Tus neeg uas koj xaiv yuav pab tau koj, tsis suav koj tus tswv hauj lwm, ib tug neeg sawv cev rau koj tus tswv hauj lwm, los sis (yog hais tias koj nyob hauv ib lub koom haum pab txog kev ua hauj lwm (labor union)), tus neeg sawv cev rau koj lub koom haum pab txog kev ua hauj lwm.

Ncua Sij Hawm Ua Hauj Lwm Mus Xaiv Tsa

Koj nug tau koj tus tswv hauj lwm kom tso koj ncua sij hawm mus xaiv tsa. Xeev txoj cai hais tias koj yuav ncua tau peb teev, tiam sis koj tus tswv hauj lwm tsis tas yuav tau them koj rau lub sij hawm uas ncua ntawd. Koj yuav tsum tau nug koj tus tswv hauj lwm kom cia koj ncua ua ntej hnuv yuav mus xaiv tsa ntawd. Koj tus tswv hauj lwm yuav txiav txim seb koj yuav ncua rau lub sij hawm twg.

Thaum 1916 Woodrow Wilson yeej los ntawm qhov uas tau tsawg tshaj ib paj xyeem rau hauv ib qhov chaw twg hauv ib lub xeev.



XAIV TSA LOS NTAWM QHOV “TSIS TUAJ RAU NTAWD”

Cov neeg xaiv tsa uas sau npe lawm uas mus tsis tau rau tom lawv qhov chaw xaiv tsa rau hnuv xaiv tsa ntawd yuav xaiv tsa tau los ntawm daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd.

Xaiv Tsa Tim Ntsej Tim Muag

Koj yuav teb tau ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd uas mus tim ntsej tim muag tom koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos. Hnuv kawg yog thaum 5 teev tsaus ntuj hnuv ua ntej hnuv xaiv tsa.

Xaiv Tsa los Ntawm Kev Xa Ntawv

Koj yuav mus tau rau ntawm Wisconsin Cov Kev Xaiv Tsa Hauv Xeev Cov Thawj Sawv Cev lub web site thiab muab ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd los sis thov kom **xa** ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd tuaj rau koj. Xa daim ntawv sau thov kom xa ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd mus rau koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos tsis pub dhau hnuv Zwj Kuab (Friday) ua ntej hnuv yuav xaiv tsa. Qhov kev thov yuav tsum tau muaj:

- 1) Koj **lub npe tag nrho**
- 2) Koj **qhov chaw nyob siv los xaiv tsa**
- 3) Koj **koog zej zos los sis cheeb tsam xaiv tsa**
- 4) Koj **qhov kev thov** ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd
- 5) **Qhov chaw nyob uas koj xav kom xa daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd mus rau**
- 6) Koj **tus qauv tes kos npe**

Thaum uas koj tau txais koj daim ntawv xaiv tsa lawm, **ua raws li tag nrho cov lus qhia ua kom zoo zoo** thiab xa rov qab tuaj kom tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm tau txais rau hnuv uas xaiv tsa ntawd.

Daim Ntawv Xaiv Tsa Uas Tsis Tuaj Rau Ntawd Uas Yog Cia Li Xa Tuaj

Ib tug neeg xaiv tsa yuav thov tau kom cia li xa ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd tuaj rau nws. Qhov no txhais tias yuav cia li xa ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj ntawd mus rau tus neeg xaiv tsa ntawd txhua zaus xaiv tsa. Cov neeg xaiv tsa uas yuav thov tau qhov kev xaiv no tsuas yog cov neeg uas mus tsis tau rau tom qhov chaw xaiv tsa vim muaj mob rau lub cev loj heev thiab yuav mob tas mus li, muaj kev ua tsis taus los sis tsis muaj zog vim hnuv nyoog laus lawm.

Tus neeg xaiv tsa yuav tsum tau kos npe rau ib nqe lus uas thov kom cia li xa daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd vim muaj ib los sis ntau tshaj ib qho ntawm no. Yog hais tias tus neeg xaiv tsa tsis siv qhov kev xaiv no los xaiv tsa, tus neeg xaiv tsa yuav tsum rov tauj dua daim ntawv thov kom cia li xa daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd li ntawm 30 hnuv tom qab tau ib daim ntawv qhia los ntawm tus neeg tuav ntaub ntawv. Tsis li tus neeg xaiv tsa lub npe yuav raug muab tshem tawm ntawm daim ntawv teem xaiv tsa.

Kev Xaiv Tsa yog hais tias Koj Nyob hauv Tsev Kho Mob

Yog hais tias koj nyob tim tsev kho mob, koj yuav xaiv tau kom ib tug neeg mus nqa daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd tom koj qhov chaw xaiv tsa ua ntej 5 teev tsaus ntuj hnuv xaiv tsa ntawd. Koj yuav tsum tau teb daim ntawv thov kom muab daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd ntshe yog hais tias koj ua tsis taus. Tus neeg uas tuaj nqa daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd yuav tsum tau nqa daim ntawv thov, paub koj, nyob hauv tib lub nroog los sis zos, muab daim ntawv qhia tias nws yog leej twg, thiab tsis yog ib tug neeg uas khiav los ua nom ua tswv (candidate).



Kev Xaiv Tsa yog hais tias Koj Nyob Hauv Ib Lub Tsev Tu Neeg (Institution), Ib Qho Chaw Uas Nyob Mus Ntev los sis Tsev Laus

Yog hais tias koj nyob hauv ib lub tsev tu neeg, ib qho chaw uas nyob mus ntev los sis tsev laus, koj yuav siv tau qhov no ua koj qhov chaw nyob xaiv tsa los sis koj xaiv koj qhov chaw nyob ua ntej ntawd los tau.

Muaj ntau lub tsev tu neeg npaj ib co hom phiaj nrog lawv tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos los muab ib co sij hawm los xaiv tsa rau tag nrho cov neeg uas sau npe los sis cov neeg uas tsim nyog los xaiv tsa. Cov sij hawm xaiv tsa no yuav tsum tau ua tsis pub dhau hnuv Zwj Hli (Monday) ua ntej hnuv xaiv tsa.

Xyuas hauv qhov chaw ua hauj lwm ntawm lub tsev uas koj nyob es xyuas seb puas tau teem cov sij hawm los xaiv tsa. Yog hais tias tsis tau teem, koj yuav tsum tau hu rau koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos thiab thov kom xa ib daim ntawv xaiv tsa uas tsis tuaj rau ntawd tuaj rau koj. (Saib nplooj ua ntej no hais txog kev xaiv tsa hauv kev xa ntawv.)

HLOOV QHOV CHAW NYOB

Yog hais tias koj tsiv tsev lawm, koj yuav tsum tau hloov koj qhov kev sau npe xaiv tsa mus rau koj qhov chaw nyob tshiab es thiaj li xaiv tsa tau rau tom koj qhov chaw tshiab. Koj yuav ua qhov kev hloov chaw nyob no tau tom cov chaw xaiv tsa hnuv uas xaiv tsa ntawd los sis hu rau koj tus neeg tuav ntaub ntawv qhov chaw ua hauj lwm hauv nroog los sis hauv zos thiab qhia rau lawv txog koj qhov chaw nyob tshiab ua ntej hnuv xaiv tsa. Koj yuav tsum tau nqa koj daim ntawv uas qhia tias koj yog leej twg uas muaj koj lub npe tag nrho thiab qhov chaw nyob tshiab mus rau tom cov chaw xaiv tsa rau hnuv uas xaiv tsa ntawd. Koj yuav tsum tau nyob tom koj qhov chaw nyob tshiab yam tsawg kaum hnuv ua ntej hnuv xaiv tsa.

LUS QHIA NTXIV TXOG KEV XAIV TSA

Cov kev tsis txaus siab

Yog hais tias koj muaj lus tsis txaus siab txog kev siv txoj kev xaiv tsa los sis ntseeg tias koj cov cai los xaiv tsa tau raug ua txhaum lawm koj yuav teev tau ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau:

Wisconsin State Elections Board:

(Wisconsin Cov Kev Xaiv Tsa

Hauv Xeev Cov Thawj Sawv Cev)

17 West Main Street, Suite 310

PO Box 2973

Madison, WI 53701-2973

Tus xov tooj: 608-266-8005

Tus xov tooj hu dawb: 866-VOTEWIS (868-3947)

email: seb@seb.state.wi.us

web site: <http://elections.state.wi.us>

Yog xav tau kev pab teev daim ntawv tsis txaus siab los sis rau kev pab tawm suab hais kom hloov koj yuav hu tau rau:

Disability Rights Wisconsin:

Cov Cai Rau Cov Neeg Tsis Taus Wisconsin

131 West Wilson Street, Suite 700

Madison, WI 53703

Suab: 608-267-0214

Tus xov tooj xa ntawv: 608-267-0368

Tus xov tooj hu dawb: 800-928-8778

(rau cov neeg siv & cov tsev neeg)

TTY: 888-758-6049

Wisconsin Coalition of

Independent Living Centers:

Wisconsin Kev Sib Koom Ua Ib

Ke Ntawm Cov Chaw Nyob Ib Leeg

201 West Washington Ave., Suite 110

Madison, WI 53703

Suab/TTY: 608-259-9267

Tus xov tooj hu dawb: 800-690-6665

TXOG COV KEV XAIV TSA

Hom Kev Xaiv Tsa

Muaj ob hom kev xaiv tsa: tsis cais pab pawg thiab koom xeeb. Cov kev xaiv tsa uas tsis cais pab pawg yog rau cov neeg uas raug cai tuav ib txoj hauj lwm uas muaj xws li cov kws txiav txim plaub ntug, cov neeg txiav txim plaub ntug hauv ib lub tsev hais plaub siab, cov neeg koom hauv lub nras (county board members) thiab cov neeg uas khiav hauj lwm hauv lub nras, cov neeg uas raug cai tuav ib txoj hauj lwm hauv zej zos thiab cov neeg uas raug cai tuav ib txoj hauj lwm hauv kev qhia ntawv.

Cov kev xaiv tsa koom xeeb yog rau cov neeg uas raug cai tuav ib txoj hauj lwm uas muaj xws li tag nrho lwm cov neeg ua hauj lwm hauv nras, cov neeg koom hauv xeev lub koom txoos uas tsim cai lij choj, cov neeg ua hauj lwm hauv xeev txhooj cai (tsis suav tus thawj coj hauv xeev), cov npoj yaig hauv U.S. tsoom fwv pawg tsim cai lij choj, thiab tus tuam thawj.

Cov Kev Xaiv Tsa Ua Ntej (Primary Elections)

Ib lub hom phiaj ntawm cov kev xaiv tsa ua ntej yog los txo cov neeg si tw ua nom kom tsawg zog rau qhov kev xaiv tsa dav dav. Cov kev xaiv tsa ua ntej rau cov koom xeeb yog ua los xaiv cov neeg raug xaiv mus sib tw rau ib pawg uas kav teb kav chaw twg (political party) rau cov hauj lwm ua nom ua tswv uas xaiv tom qhov kev xaiv tsa dav dav. Cov kev xaiv tsa ua ntej rau cov tsis cai pab pawg yog ua los txo kom muaj ob tug neeg raug xaiv mus sib twg ua nom ua tswv. Qhov kev xaiv tsa thaum lub caij nplooj ntoos hlav rau cov tsis cai pab pawg yog ua rau hnuv Zwj Quag (Tuesday) peb thaum lub Ob Hlis Ntuj. (Hauv cov xyoo uas xaiv tus tuam thawj, qhov kev xaiv tsa ua ntej rau tus tuam thawj yog ua nrog rau qhov kev xaiv tsa thaum lub caij nplooj ntoos hlav thaum lub Ob Hlis Ntuj.) Qhov kev xaiv tsa ua ntej rau cov koom xeeb thaum lub Cuaj Hli Ntuj yog ua rau hnuv Zwj Quag (Tuesday) ob thaum lub Cuaj Hli Ntuj.

Cov Kev Xaiv Tsa Dav Dav (General)

Cov Kev Xaiv Tsa Dav Dav yog ua rau txhua xyoo khub rau hnuv Zwj Quag (Tuesday) tom qab thawj hnuv Zwj Hli (Monday) thaum lub Kaum Ib Hlis Ntuj. Hauv cov kev xaiv tsa dav dav no koj yuav xaiv tsa tau rau koj tus:

- ★ Tus Sawv Cev Ib Cheeb Tsam Hauv Lub Xeev (txhua 2 xyoo twg)
- ★ Tus Sawv Cev Rau Tag Nrho Hauv Lub Xeev (txhua 4 xyoo twg)
- ★ Tus Tswv Xeev (txhua 4 xyoo twg)
- ★ Tus sawv cev pej xeev (txhua 2 xyoo twg)
- ★ Tus Sawv Cev Rau Teb Chaws Mis Kas (txhua 6 xyoo twg)
- ★ Tus Tuam Thawj (txhua 4 xyoo twg)

Cov Kev Xaiv Tsa Thaum Lub Caij Nplooj Ntoos Hlav

Cov kev xaiv tsa thaum lub caij nplooj ntoos hlav yog ua rau thawj hnuv Zwj Quag (Tuesday) thaum lub Plaub Hlis Ntuj los xaiv cov kws txiav txim thiab cov nom tswv hauv zej zos, hauv nras thiab hauv kev kawm ntawv. Kev xaiv tsa thawj zaug rau tus tuam thawj tseem ua nrog rau qhov kev xaiv tsa thaum lub caij nplooj ntoos hlav txhua plaub xyoo twg.

Cov Kev Xaiv Tsa Tshwj Xeeb

Cov kev xaiv tsa tshwj xeeb yog muaj los nrhiav neeg nyob rau cov hauj lwm uas tsis muaj neeg ua lawm los sis rau lwm yam.

Thaum 1948 Lyndon Johnson los ua Tus Sawv Cev Rau Teb Chaws Mis Kas los ntawm kev yeej ib paj xyeem.



COV LUS CIM CIA

Siv nplooj no los sau cov lus qhia uas tseem ceeb.

Koj Tus Neeg Tuav Ntaub Ntawv Qhov Chaw Ua Hauj Lwm Hauv Nroog los sis Zos:

Lub Npe Ntawm Lub Nroog/Zos: _____

Tus Neeg Tuav Ntaub Ntawv Lub Npe: _____

Qhov Chaw Nyob: _____

Nroog: _____

Xeev: _____ Zauv Cheeb Tsam: _____

Tus Xov Tooj: _____

Tus Xov Tooj Xa Ntawv: _____

Web Site Address: _____

Email Address: _____

Koj Qhov Chaw Xaiv Tsa:

Lub Npe Ntawm Qhov Chaw: _____

Qhov Chaw Nyob: _____

Nroog: _____

**Yog xav paub ntxiv txog cov cai xaiv tsa thiab
txoj kev xaiv tsa no nug tau rau:**

***League of Women Voters of Wisconsin
(Koom Haum Rau Cov Poj Niam
Xaiv Tsa Hauv Wisconsin)***

122 State Street, Suite 405

Madison, WI 53703-2500

Tus Xov Tooj: (608) 256-0827

Tus Xov Tooj Xa Ntawv: (608) 256-1761

email: lwwwisconsin@lwwwi.org

web site: www.lwwwi.org

***Wisconsin State Elections Board
(Wisconsin Cov Kev Xaiv Tsa Hauv
Xeev Cov Thawj Sawv Cev)***

17 West Main Street, Suite 310

PO Box 2973

Madison, WI 53701-2973

Tus Xov Tooj: 608-266-8005

Tus Xov Tooj Xa Ntawv: 608-267-0500

Tus Xov Tooj Hu Dawb: 866-VOTEWIS (868-3947)

email: seb@seb.state.wi.us

web site: <http://elections.state.wi.us>

Cov lus qhia nyob hauv phau ntawv no yog raws li Wisconsin cov cai xaiv tsa tam sim no thiab ntseeg tau tias nws yeej yog.

Cov lus nug txog kev txhais txoj cai yuav tau nug mus rau Wisconsin Cov Kev Xaiv Tsa Hauv Xeev Cov Thawj Sawv Cev (Wisconsin State Elections Board).

Phau ntawv no yog tau nyiaj pab, ib feem, los ntawm Wisconsin Council on Developmental Disabilities (Wisconsin Lub Koom Haum Saib Xyuas Txog Qhov Hlwb Khiav Tsis Zoo) uas siv tsoom fvw cov nyiaj uas muab los ntawm P.L. 106-402 los ntawm ib qho nyiaj pab uas tso cai los ntawm Administration on Developmental Disabilities (Lub Koom Haum Tswj Qhov Hlwb Khiav Tsis Zoo) thiab U.S. Department of Health and Human Services (U.S. Lub Koom Haum Saib Xyuas Kev Kaj Huv Ntawm Cev thiab Kev Pab Neeg). Cov lus qhia uas muaj nyob rau hauv no yog ua raws li State Plan on Developmental Disabilities.

PDE-3169H Lub Tsib Hlis Ntuj 2006

